

# Colloque sur les enjeux de la réglementation des plateformes de vidéos sur demande au Canada français

► 28, 29 et 30  
octobre 2022

*Faculté de droit de  
l'Université de Moncton*



Association acadienne  
des artistes professionnel.le.s  
du Nouveau-Brunswick



Observatoire  
international  
des droits  
linguistiques



Fédération  
culturelle  
canadienne-  
française



# Horaire

Vendredi 28 octobre

17 h 30

*Salle 142 de la Faculté de droit de l'Université de Moncton*

## CONFÉRENCE D'OUVERTURE

**La souveraineté culturelle canadienne :  
le Canada à la croisée des chemins.**

### THÈME :

Les mesures mises en place par le gouvernement fédéral pour assurer la souveraineté culturelle au Canada des années 1930 jusqu'à la Convention de 2005 de l'UNESCO sur la protection et la promotion de la diversité des expressions culturelles comparativement aux mesures mises en place ces 20 dernières années et les conséquences que cela pourrait avoir sur l'identité et la culture canadienne.

### CONFÉRENCIER:

- Yves Théorêt, professeur à la Faculté des communications de l'UQAM, Réseau international des chaires Unesco en communication

# Samedi 29 octobre

## TABLE-RONDE #1

8 h 30 à 10 h 15

*Salle 142 de la Faculté de droit de l'Université de Moncton*

**La participation des plateformes web au financement de la création culturelle - les différents modèles législatifs.**

### THÈMES ABORDÉS:

- 1) L'impact de l'absence de législation au Canada;
- 2) L'efficacité des législations, notamment la loi Léochar en France, la Directive sur les services audiovisuels de la Union européenne, ainsi que le projet de loi C11; et
- 3) Les forces et les faiblesses du modèle canadien proposée, notamment la délégation de pouvoirs que prévoit le projet de loi C-11 au CRTC.

Animation: **Philippe Ricard**

### INVITÉES :

- **Céline Castets-Renard**, professeure titulaire à la Faculté de droit de l'Université d'Ottawa, titulaire de la Chaire de recherche de l'Université sur l'intelligence artificielle responsable à l'échelle mondiale et titulaire de la Chaire de recherche Droit, Redevabilité et Confiance sociale en l'IA, ANITI (Artificial and Natural Intelligence Toulouse Institute).
- **Marie-Julie Desrochers**, directrice générale de la Coalition canadienne pour la diversité des expressions culturelles
- **Manon Henrie-Cadieux**, conseillère principale aux relations gouvernementales et partenariats stratégique à la Fédération culturelle canadienne-française

---

**PAUSE DE 10 H 15 À 10 H 30**

# Samedi 29 octobre

## TABLE-RONDE #2

10 h 30 à 12 h 15

*Salle 142 de la Faculté de droit de l'Université de Moncton*

**L'encadrement efficace de la découvrabilité des œuvres canadiennes sur les plateformes web.**

### THÈMES ABORDÉS:

- 1) Qu'est-ce que la découvrabilité?;
- 2) Les différents modèles utilisés dans le monde pour influencer sur la découvrabilité des œuvres culturelles nationales;
- 3) L'orientation des algorithmes par les encouragements ou par la loi?; et 4) Les données personnelles et la protection de la vie privée.

Animation: **Philippe Ricard**

### INVITÉS:

- **Pascale Chapdelaine**, professeure agrégée à la Faculté de droit de l'Université de Windsor.
- **Céline Castets-Renard**, titulaire de la Chaire de recherche de l'Université sur l'intelligence artificielle responsable à l'échelle mondiale et titulaire de la Chaire de recherche Droit, Redevabilité et Confiance sociale en l'IA, ANITI (Artificial and Natural Intelligence Toulouse Institute).
- **Guy-Philippe Wells**, professeur enseignant au département de science politique à l'UQAM, chercheur au Centre d'études sur l'intégration et la mondialisation et au Laboratoire de recherche sur la découvrabilité et les transformations des industries culturelles à l'ère du commerce électronique

---

**DÎNER LIBRE DE 12H15 À 14H**

# Samedi 29 octobre

## TABLE-RONDE #3

14 h à 15 h 45

*Salle 142 de la Faculté de droit de l'Université de Moncton*

### L'impact des traités internationaux et l'importance des négociations sur le commerce électronique à l'OMC - exemptions culturelles

#### THÈMES ABORDÉS:

- 1) Les engagements historiques du Canada pour la protection de la culture dans les traités internationaux;
- 2) L'état actuel de l'exemption culturelle dans les traités récents;
- 3) Les négociations entourant le commerce électronique et ses impacts potentiels sur la culture canadienne.

Animation: **Philippe Ricard**

#### INVITÉS:

- **Véronique Guèvremont**, professeure titulaire à la Faculté de droit de l'Université Laval et titulaire de la Chaire UNESCO sur la diversité des expressions culturelles.
- **Patricia Goff**, professeure de sciences politiques à l'Université Wilfrid Laurier.
- **Gilbert Gagné**, professeur titulaire au Département d'études politiques et internationales de l'Université Bishop's et directeur du Groupe de recherche sur l'intégration continentale à l'UQAM.

---

18 h

*Salle 142 de la Faculté de droit de l'Université de Moncton*

## CONFÉRENCE J. FERNAND-LANDRY

Conférencière: **Sheila Copps**

Coquetel dinatoire

# Dimanche 30 octobre

9 h 30 à 11 h 15

*Salle 142 de la Faculté de droit de l'Université de Moncton*

## Le financement de la production audiovisuelle et de sa diffusion dans la francophonie canadienne

### THÈMES ABORDÉS:

- 1) État de la situation et évolution de la production audiovisuelle au Canada français;
- 2) Quel est le rôle et quelles sont les responsabilités du gouvernement dans l'épanouissement des minorités francophones au pays;
- 3) Comment le CRTC peut-il contribuer au développement des communautés de langues officielles en situation minoritaire avec ses éventuels nouveaux pouvoirs?;
- 4) Comment s'assurer que la francophonie canadienne ait sa part du gâteau dans le financement de la production audiovisuelle dans l'après-C11.

Animation: **Jean-Pierre Caissie**

### INVITÉS:

- **Monique Simard**, membre du Comité Yale sur la législation en matière de radiodiffusion et de télécommunications, présidente du conseil d'administration du Fonds Québecor.
- **Marie-André Poliquin**, Direction des opérations, financement et relations d'affaires chez Radio-Canada
- **Carol Ann Pilon**, directrice générale Alliance des producteurs francophones du Canada
- **Jean-Claude Bellefeuille**, Bellefeuille Production